



זוהר היומי

זוהר במדבר – דף ק"מ ע"א

פרשת נשא

◆ הקטע מתחיל בדף קכ"ח ע"א וממשיך עד דף קמ"ה ע"א ◆

טקסט הזוהר

קדמא. מתתקן שער מעילא, ונפיק מקמי פתחא דאודנין, מתחות קוצי דתליין על אודנין, ונחתין שערי, נימין על נימין, עד רישא דפומא. תאנא, כל אלין נימין דבדיקנא, תקיפין יתיר מכל נימין דקוצין דשערי דרישא, ושערי דרישא אריכין (וכפיין), והני לאו אריכין, ושערי דרישא, מנהון שעיעי, ומנהון קשישין.

ובשעתא דאתמשכן שערי חוורי דעתיק יומין, לשערי דזעיר אפין, כתיב, (משלי א) חכמות בחוץ תרנה. מאי בחוץ. בהאי זעיר אפין. דמתחברן תרי מוחי.

תרי מוחי סלקא דעתך. אלא אימא ארבע מוחי. תלת מוחי דהוו בזעיר אפין, ואשתכחו בתלת חללי דגולגלתא דרישא. וחד מוחא שקיט על בורייה, דכליל כל תלת מוחי. דאתמשך מניה משיכן כלילן שקילן, בשערי חוורי. להאי זעיר אפין לתלת מוחי דביה.

ומשתכחן ארבע מוחי בהאי זעיר אפין. בגין כה אשתלימו ארבע פרשיות דכתיבין בתפילין, דאתכליל בהו שמא קדישא דעתיק יומין, עתיקא דעתיקין, וזעיר אפין. דהאי הוא שלימותא דשמא קדישא. דכתיב, (דברים כח) וראו כל עמי הארץ כי שם יי נקרא עליה ויראו ממך. שם יי. שם יי ממש, דאינון ארבע רהיטי בתי דתפילין.

ובגין כָּה, (קל"א ע"ב, רס"ב ע"א) חֲכָמוֹת בַּחוּץ תִּרְנָה. דְּהָכָא מִשְׁתַּכְּחִין. דְּהָא עֲתִיקָא דְעֲתִיקוֹן, סְתִימָא דְסְתִימִין, לָא אֲשַׁתְּכַח, וְלֹא זִמִּין חֲכָמָתָא דִּילֵיהּ, מְשֻׁם דְּאִית חֲכָמָתָא סְתִימָא דְכָלָא וְלֹא אֲתַפְּרֵשׁ. וּבִגִּין דְּאֲתַחֲבְרוּ אַרְבַּעָה מוֹחִין בְּהָא זְעִיר אַפִּין. אֲתַמְשְׁכֹן אַרְבַּע מְבוּעִין מִנִּיהּ לְאַרְבַּע עֵיבָר, וּמִתַּפְּרֵשֶׁן מִחַד מְבוּעָא, דְּנִפְיָק מְכָלְהוּ. וּבִגִּין כָּה אֵינוֹן אַרְבַּע.

וְתֵאנָא, הָא חֲכָמָתָא דְאֲתַכְּלִילָא בְּאַרְבַּע, אֲתַמְשְׁכָא בְּהִנֵּי שְׁעָרֵי, דְּאֵינוֹן תַּלְיִין תַּלְיִין עַל תַּלְיִין. (נ"א הוא) וְכָלְהוּ קִשְׁיִין וְתַקִּיפִין, וְאֲתַמְשְׁכוּ וּנְגִידוּ כָּל חַד לְסִטְרוּי. וְאַלְף אֶלְפִין וְרַבּוּא רַבְבִּין תַּלְיִין, מִנִּיָּהּ דְּלִיתְהוֹן בְּחוּשְׁבָּנָא. הֵדָּא הוּא דְכָתִיב, (שִׁיר הַשִּׁירִים ה) קוּוּצוֹתָיו תִּלְתְּלִים. תַּלִּי תַלִּים. וְכָלְהוּ קִשְׁיִין וְתַקִּיפִין לְאֲתַחֲבָרָא, כְּהָא חֲלָמִישׁ תַּקִּיָּה. וּכְהָא טַנְרָא דְאִיְהִי תַקִּיפָא. עַד דְּעַבְדִּין נוֹקְבִין וּמְבוּעִין מִתַּחֲוֹת שְׁעָרָא, וְנִגְדִין מְבוּעִין תַּקִּיפִין לְכָל עֵיבָר וְעֵיבָר לְכָל סִטְר וְסִטְר. וּבִגִּין דְּהִנֵּי שְׁעָרֵי אוֹכְמִי וְחֲשׁוֹכֹן, כְּתִיב (אִיּוֹב יב) מִגִּלָּה עֲמוּקוֹת מִנִּי חֶשֶׁךְ וַיּוֹצֵא לְאוֹר צִלְמוֹת.

וְתֵאנָא, הִנֵּי שְׁעָרֵי דְדִיקְנָא תַקִּיפִין (בַּלְחוּדִי) מִשְׁאַר שְׁעָרֵי דְרִישָׁא, מְשֻׁם דְּהִנֵּי בַלְחוּדִיָּהּ מִתַּפְּרֵשֶׁן וּמִשְׁתַּכְּחֹן, וְאֵינוֹן תַּקִּיפִין בְּאוֹרְחֵיהּ. אֲמַאי תַקִּיפִין. אִי תִימָא, מְשֻׁם דְּכָלְהוּ דִּינָא, לָאוּ הָכִי, דְּהָא בְּתַקּוּנִין אֵלִין אֲשַׁתְּכַחוּ רַחֲמִי (וְדִינָא). וּבִשְׁעָתָא דְנִחַתִּין תַּלִּיסַר מְבוּעֵי נְהָרֵי דְמִשְׁחָא, אֵלִין כָּלְהוּ רַחֲמִי.

אֶלָּא תֵאנָא, כָּל הִנֵּי שְׁעָרֵי דְדִיקְנָא, כָּלְהוּ תַקִּיפִין. מַאי טַעְמָא. כָּל אֵינוֹן דְּרַחֲמִי, בַּעֲזִין לְמַהּוֹי תַקִּיפִין. לְאַכְפִּיָּא לְדִינָא. וְכָל אֵינוֹן דְּאֵינוֹן דִּינָא, הָא תַקִּיפִין אֵינוֹן. וּבִין כָּה וּבִין כָּה בַּעֲזִין לְמַהּוֹי תַקִּיפִין, מִתְרִין סִטְרִין. כִּד בְּעִי עֲלָמָא רַחֲמִין, רַחֲמִי תַקִּיפִין וְנִצְחִין עַל דִּינָא. וְכִד בְּעִי דִינָא, דִּינָא תַקִּיָּה, וְנִצְחִי עַל רַחֲמִי. וּבִגִּין כָּה בַּעֲזִין לְמַהּוֹי תַקִּיפִין

מִתְרִין סֹטְרִין, דְּכַד בְּעוּ רַחֲמֵי, שְׁעָרֵי דְאִינוּן בְּרַחֲמֵי, קִיִּימִין וּמִתְחַזְּיָא (ס' א' מתאחדא)
דִּיקְנָא בְּאִינוּן שְׁעָרֵי, וְכָלָא הוּא רַחֲמֵי. וְכַד בְּעִיָּא דִּינָא, אֶתְחַזְּיָא דִּיקְנָא בְּאִינוּן שְׁעָרֵי.
וְכָלָא אֶתְקִיָּים בְּדִיקְנָא.

וְכַד אֶתְגַּלְיָא דִּיקְנָא קְדִישָׁא חוּרָא, כָּל הָנִי וְכָל הָנִי מִתְנַהֲרִין וּמִסְתַּחֲיִין, כְּמֵאן
דְּאֶסְתַּחֲי בְּנִהְרָא עֲמִיקָא מְמָה דְּהוּה בִּיה. וְאֶתְקִיָּמוּ כְּלָהוּ בְּרַחֲמֵי, וְלִית דִּינָא אֶשְׁתַּכַּח,
וְכָל הָנִי תַשְׁעָה כַּד נִהְרִין כַּחֲדָא, כְּלָהוּ אֶסְתַּחֲיִין בְּרַחֲמֵי.

וּבְגִין כֹּךְ אָמַר מֹשֶׁה זְמַנָּא אַחֲרָא, (במדבר יד) יְיָ אֶרֶךְ אַפַּיִם וְרַב חֶסֶד. וְאֵלּוּ אָמַת לָא
קֶאֱמַר. מִשּׁוּם דְּרֹזָא דְּמָלָה, אִינוּן תַשְׁעָה מְכִילָן דְּנִהְרִין מַעֲתִיק יוֹמִין לְזַעִיר אַפִּין. וְכַד
אָמַר מֹשֶׁה זְמַנָּא תַנְיִנָא, תַשְׁעָה תַקּוּנִין אָמַר. וְאִינְהוּ תַקּוּנֵי דִּיקְנָא דְּמִשְׁתַּכַּח בְּזַעִיר
אַפִּין, וְנִחְתִּין מַעֲתִיק יוֹמִין וְנִהְרִין

תרגום לעברית

דְּבַר אֵל אַחֲרָן וְאֵל בָּנָיו לֵאמֹר כֹּה תִּבְרְכוּ וגו'. רַבִּי יִצְחָק פֶּתַח וְאָמַר, (תהלים קג)
וְחֶסֶד ה' מַעֲוֹלָם וְעַד עוֹלָם עַל יִרְאָיו וְצִדְקָתוֹ לְבָנֵי בָנִים. כְּמָה גְדוֹלָה הִירְאָה לְפָנֵי
הַקָּדוֹשׁ בְּרוּךְ הוּא, שֶׁבְּכָלֵל הִירְאָה עֲנוּה, וּבְכָלֵל הָעֲנוּה חֲסִידוֹת. נִמְצָא שְׁכָל מִי שֵׁישׁ בּוֹ
יֵרָאֵת חֲטָא, יִשָּׁנוּ בְּכָלָן. וּמִי שֶׁאִינוּ יֵרָא שָׁמַיִם, אֵין בּוֹ לֹא עֲנוּה וְלֹא חֲסִידוֹת.

תרגום עברי אינו זמין במקור

מקור ומהדורה

הטקסט הארמי והתרגום לעברית: אתר תורת אמת (toratemetfreeware.com) — © ר' פנחס ראובן שליט"א.

מופץ שלא למטרות רווח, בכפוף לרישיון Creative Commons ייחוס – שימוש לא מסחרי – שיתוף זהה 2.5 (CC BY-NC-SA 2.5):
creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/2.5

עיצוב הדף: זוהר היומי.